

Estimada familia:

Las siguientes páginas le muestran cómo interpretar el informe individual del estudiante, el cual resume el desempeño de su estudiante durante la aplicación más reciente de la Evaluación del Progreso de los Estudiantes del Estado de Iowa (Iowa Statewide Assessment of Student Progress, ISASP). El objetivo de la ISASP es brindar información a las escuelas y familias sobre cómo se desempeñan los estudiantes en los Estándares Académicos Básicos de Iowa.

En la página 1 del informe se observa una descripción general de cómo se desempeñó su estudiante en cada examen de la asignatura de la ISASP. Hay una calificación de escala para los exámenes de las asignaturas, una gráfica de desempeño de la calificación de escala y el nivel de logro basado en la calificación de escala. Una descripción del desempeño de su estudiante proporciona más información acerca de los conocimientos y las habilidades de los estudiantes típicos en el nivel de logro de su estudiante.

En la página 2 del informe se observa cómo se desempeñó su estudiante en los Ámbitos Básicos de Iowa relacionados con cada examen de la asignatura. Los ámbitos son las áreas de enfoque específicas de contenido para las asignaturas. Para cada examen de la asignatura se enumeran ámbitos, y también se muestra el porcentaje de preguntas que su estudiante respondió correctamente para cada ámbito.

En la página 3 del informe se observa cómo se desempeñó su estudiante en la actual aplicación de la ISASP en comparación con las calificaciones que su estudiante obtuvo en años anteriores. Esta gráfica muestra el crecimiento de su estudiante según se refleja en los cambios en las calificaciones a lo largo del tiempo.

En la página 4 se observa cómo su estudiante se desempeñó en el examen de Escritura. Se presentan las calificaciones de su estudiante en las cuatro áreas (tarea con consignas, desarrollo, organización y uso del lenguaje) junto con las calificaciones promedio de su distrito escolar. Además se presentan los resultados de los exámenes en un esquema de Grado de Conocimiento (DOK). Cada elemento del examen se relaciona con un DOK que indica el tipo y nivel de pensamiento y razonamiento exigido al estudiante. Se muestra una fracción que indica los puntos que su estudiante obtuvo sobre el total de puntos posibles en cada nivel de DOK.

Cuando revise los resultados de la ISASP, tómese un momento para hablar con su estudiante sobre los resultados. Haga preguntas y escuche los comentarios de su estudiante sobre las áreas académicas en las que tiene más pericia, qué apoyo adicional lo ayudaría y qué lo motiva a participar en el salón de clases. Acuda a la escuela con estos comentarios y los resultados de la ISASP para obtener más información sobre cómo puede seguir ayudando a su estudiante a progresar.

Atentamente, Programas de Evaluación de Iowa



ISASP

IOWA STATEWIDE ASSESSMENT of STUDENT PROGRESS

La ISASP es la nueva evaluación estatal adaptada a los Estándares Básicos de Iowa. Brinda una evaluación clara y precisa de los resultados del aprendizaje del estudiante que es pertinente y funcional para los estudiantes, los padres, los profesores y el estado. Esta guía explica cómo interpretar el **Informe Individual del Estudiante**.

Informe Individual del Estudiante

Página 1 de 4



**INFORME
DEL ESTUDIANTE**

1

NOMBRE APELLIDO-LLIMATCIEN
ID ESTADO 0123456789

NOMBRE DE LA ESCUELA (5678)
NOMBRE DEL DISTRITO (1234)

PRIMAVERA DE 2019

5.º GRADO


El Estado de Iowa tiene el compromiso de ofrecer una evaluación de alta calidad para sus estudiantes. La Evaluación del Progreso de los Estudiantes del Estado de Iowa (ISAPS) está adaptada a los Estándares Académicos Básicos de Iowa.

Estos resultados proporcionarán información importante a los educadores, padres y estudiantes sobre el desempeño de estos últimos que puede utilizarse para guiar el aprendizaje y ayudar de la mejor manera a cada estudiante.

Descripción de cómo NOMBRE se desempeñó en la ISASP

TOTAL EN LENGUA Y LITERATURA INGLESA Calificación de Escala: **475** Nivel de Logro: **COMPETENTE**


2



Un estudiante de este nivel tiene el conocimiento, las destrezas y las habilidades para ser competente en LLI. Esto puede incluir la habilidad para leer, comprender y analizar textos literarios e informativos. Esto también puede incluir la habilidad para escribir textos coherentes que son apropiados, organizados y emplean el inglés estándar. En la página 2 de este informe se comunica acerca del desempeño de su estudiante en el ámbito de LLI.

MATEMÁTICA Calificación de Escala: **410** Nivel de Logro: **AUN NO COMPETENTE**

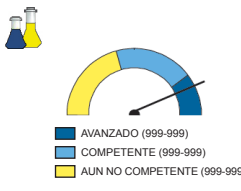
3



Un estudiante de este nivel no ha demostrado el conocimiento, las destrezas y las habilidades para ser competente en Matemática. En la página 2 de este informe se comunica acerca del desempeño de su estudiante en el ámbito de Matemática.

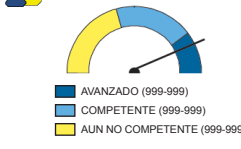
CIENCIAS Calificación de Escala: **551** Nivel de Logro: **AVANZADO**

4



Un estudiante de este nivel tiene el conocimiento, las destrezas y las habilidades para ser competente en Ciencias. Esto incluye usar las prácticas y conceptos interdisciplinarios de ciencias y de ingeniería, y demostrar una comprensión analítica de las ciencias, física, geológica y espacial. El estudiante comunica ideas y conceptos aplicando prácticas científicas complejas. En la página 2 de este informe se comunica acerca del desempeño de su estudiante en el ámbito de las Ciencias.

5



Puede consultar más información acerca de la calificación de su estudiante en Ciencias en <http://iowa.pearsonaccessnext.com/>.

<http://iowa.pearsonaccessnext.com/>

Página 1 de 4 000000-12345678-0000000

1. INFORMACIÓN DEL ESTUDIANTE

El nombre del estudiante, la identificación de estudiante del estado de Iowa, la escuela, el distrito y el grado aparecen en la parte superior de la primera página.

2. MEDIDOR DE DESEMPEÑO

El medidor de desempeño proporciona una gráfica del nivel de logro del estudiante. Los rangos de calificación para cada nivel de logro se muestran abajo de la gráfica.

3. CALIFICACIÓN DE ESCALA

La calificación de escala es una puntuación que permite hacer comparaciones entre los grados y los años.

4. NIVEL DE LOGRO

El nivel de logro indica el desempeño del estudiante en el examen y brinda una explicación general del conocimiento y la capacidad del estudiante.

5. DESCRIPCIÓN DEL DESEMPEÑO

La descripción del desempeño es una explicación sobre la comprensión del estudiante en cuanto al contenido específico de un nivel académico.

* Nota: si no ve las calificaciones de un examen de la lista, comuníquese con la escuela de su estudiante para obtener más información. Puede obtener más información sobre la ISASP y el informe individual del estudiante en <http://iowa.pearsonaccessnext.com/>



Informe Individual del Estudiante

Página 2 de 4

ISASP NOMBRE APELLIDO-LLIMATCIEN
PRIMAVERA DE 2019 5.º GRADO # ID ESTADO 0123456789

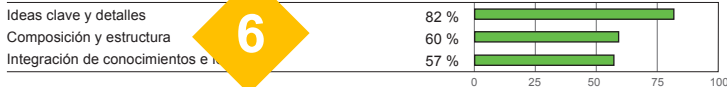
CALIFICACIONES DE LOS ÁMBITOS

Las calificaciones de los ámbitos pueden proporcionar información sobre las fortalezas y oportunidades de mejora de su estudiante. En las siguientes tablas, las calificaciones de los ámbitos de su estudiante se muestran como el porcentaje correspondiente en cada categoría.



Calificaciones en el Ámbito de LLI-LECTURA

Porcentaje correspondiente del estudiante

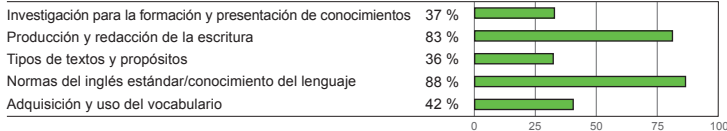


6



Calificaciones en el Ámbito de LLI-ESCRITURA

Porcentaje correspondiente del estudiante



Calificaciones en el Ámbito de MATEMÁTICA

Porcentaje correspondiente del estudiante

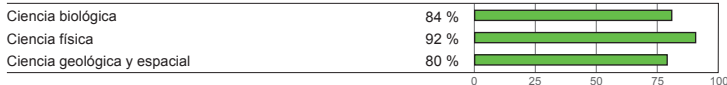


7



Calificaciones en el Ámbito de CIENCIA

Porcentaje correspondiente del estudiante



<http://iowa.pearsonaccessnext.com/>

Página 2 de 4

6. ÁMBITOS BÁSICOS DE IOWA

Los Ámbitos Básicos de Iowa son las áreas de enfoque específicas de un contenido y grado que se evalúan. Por ejemplo, *las ideas clave y los detalles* son un ámbito de Lectura del 5.º grado.

7. PORCENTAJE DE RESPUESTAS CORRECTAS

El porcentaje de respuestas correctas refleja el porcentaje de preguntas que el estudiante respondió correctamente en cada Ámbito Básico de Iowa.

La ISASP evalúa las siguientes asignaturas:

- Lectura

Para los grados 3.º a 11.º

- Lenguaje y escritura

Para los grados 3.º a 11.º

- Matemática

Para los grados 3.º a 11.º

- Ciencias

Para los grados 5.º, 8.º y 10.º



Informe Individual del Estudiante

Página 3 de 4

ISASP
PRIMAVERA DE 2021

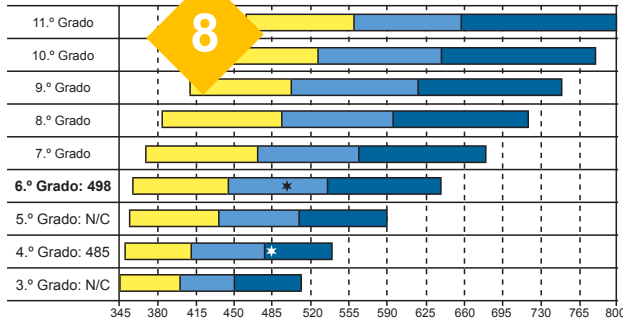
6.º GRADO

NOMBRE APELLIDO-LLIMATCIEN
ID ESTADO 0123456789

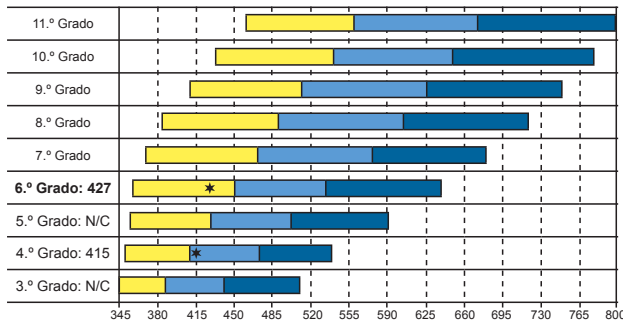
CRECIMIENTO

El crecimiento se determina comparando la calificación de escala del estudiante de un año anterior con la calificación de escala de este año. La siguiente gráfica de barras muestra el rango de calificaciones de escala asociadas con cada nivel de logro para los grados en los cuales se aplica la ISASP. Las calificaciones de escala de su estudiante están marcadas en la correspondiente gráfica de barras con un * (asterisco).

LENGUA Y LITERATURA INGLESA



MATEMÁTICA



NIVELES DE LOGRO: ■ AUN NO COMPETENTE ■ COMPETENTE ■ AVANZADO

<http://iowa.pearsonaccessnext.com/>

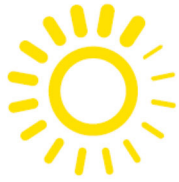
Página 3 de 4

8. CRECIMIENTO

La página de Crecimiento brinda información sobre la calificación actual del estudiante y todas las calificaciones relacionadas con aplicaciones previas de la ISASP.

Las barras de colores indican los tres niveles de logros y las calificaciones de escala de su estudiante están marcadas en el gráfico de barras con un * (asterisco).

Las calificaciones de escala dentro de cada área de asignatura están en una escala común y pueden ser comparadas directamente para determinar cómo el desempeño de un estudiante ha cambiado a lo largo del tiempo.



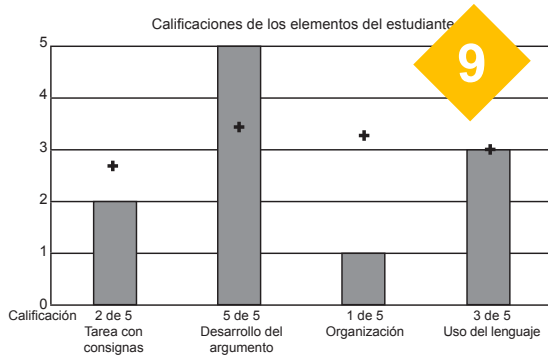
Informe Individual del Estudiante

Página 4 de 4

ISASP NOMBRE APELLIDO-LLIMAT
PRIMAVERA DE 2021 6.º GRADO # ID ESTADO 0123456789

CALIFICACIONES EN EL TRABAJO ESCRITO

El ensayo de su estudiante se calificó según cuatro elementos independientes de escritura: Tarea con consignas, Desarrollo, Organización y Uso del lenguaje. Las descripciones específicas de cada punto de calificación asociado con cada elemento pueden encontrarse en Internet (<http://iowa.pearsonaccess.com/rubrics/>). Esta gráfica muestra las calificaciones que obtuvo su estudiante en cada elemento. El + (más) indica la Calificación Promedio del distrito para cada elemento.



GRADO DE CONOCIMIENTO (DOK)

Cada elemento de la ISASP está identificado con un nivel de grado de conocimiento (DOK). El DOK, o complejidad cognitiva, refleja el tipo y nivel de pensamiento y razonamiento que se exige a los estudiantes cuando interactúan con un elemento en particular. En la tabla se observa una fracción que indica los puntos que su estudiante obtuvo sobre el total de puntos posibles en ese nivel de DOK.

10 Puntos Obtenidos por el Estudiante / Total de Puntos Posibles

| | LLI - LECTURA | LLI - LENGUA/ ESCRITURA | MATEMÁTICA |
|---------------------------------|---------------|-------------------------|------------|
| Competencias esenciales (DOK 1) | 7 / 10 | 6 / 12 | 6 / 18 |
| Comprensión conceptual (DOK 2) | 10 / 17 | 7 / 13 | 5 / 11 |
| Razonamiento extendido (DOK 3) | 4 / 7 | 3 / 8 | 3 / 10 |

<http://iowa.pearsonaccessnext.com/>

Página 4 de 4

9. EVALUACIÓN DEL TRABAJO ESCRITO

Los ensayos del estudiante se califican según cuatro elementos independientes de escritura:

- Tarea con consignas
- Desarrollo
- Organización
- Uso del lenguaje

La gráfica muestra las calificaciones que obtuvo su estudiante en cada elemento. El + (más) indica la calificación promedio del distrito para cada elemento.

Las calificaciones de su estudiante, y sus comparaciones con los promedios del distrito, pueden indicar áreas de pericia y áreas con necesidad de mejora.

10. GRADO DE CONOCIMIENTO

El grado de conocimiento (DOK) refleja el tipo y nivel de pensamiento y razonamiento que se exige a los estudiantes para responder a una pregunta de examen. (DOK 3 indica un grado más alto de complejidad cognitiva que DOK 1). En la tabla se observan fracciones que indican los puntos que su estudiante obtuvo sobre el total de puntos posibles en ese nivel de DOK.

La ISASP brinda información a los estudiantes, los padres, los profesores y el estado sobre el desempeño de los estudiantes de Iowa en los Estándares Básicos de Iowa. Su objetivo es brindar información útil sobre las áreas en las que los estudiantes se están desempeñando bien y en cuáles podrían necesitar apoyo adicional. Se recomienda a los padres y los estudiantes que revisen los resultados del informe individual del estudiante y se comuniquen con la escuela para recibir comentarios adicionales.